



Assumption - Guadalupe Catholic Parish Parroquia Católica Asunción - Guadalupe

PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL
(402) 731-2196

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA
Monday - Friday / Lunes-Viernes 9:00 a.m. - 5:30 p.m.
Closed for Lunch 12:00 p.m. - 1:00 p.m.
Closed Thursdays / Cerrado los Jueves

FAITH FORMATION OFFICE
OFICINA DE CATECISMO
(402) 738-8240

Fax: (402) 827-6764
E-mail / Correo Electrónico:
office@AssumptionGuadalupeChurch.org
bulletin@AssumptionGuadalupeChurch.org

May 1, 2022

1 de Mayo del 2022

MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISA

Assumption / Asunción

Saturday / Sábado
5:00 p.m. Mass

Sunday / Domingo
10:30 a.m. Mass
1:00 p.m. Misa

Our Lady of Guadalupe

Monday-Friday / Lunes-Viernes
12:10 p.m. Mass
6:00 p.m. Misa

Saturday / Sábado
7:00 p.m. Misa

Sunday / Domingo
8:00 a.m. Mass
10:00 a.m. Misa
12:00 p.m. Misa
7:00 p.m. Misa



**3RD SUNDAY
OF EASTER**

And none of the disciples
dared to ask him, "Who
are you?" because they
realized it was the Lord.
- Jn 21:12

**3ER DOMINGO
DE PASCUA**

Y ninguno de los
discípulos se atrevía a
preguntarle: '¿Quién eres?',
porque ya sabían que era
el Señor. - Jn 21, 12

CONFESSIONS

Guadalupe: Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm
Assumption / Asunción:
Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

CONFESIONES

Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm
Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

CHURCH LOCATIONS
UBICACION DE IGLESIAS

Our Lady of Guadalupe
Nuestra Señora de Guadalupe
Church / Iglesia
4930 South 23rd Street
Omaha, NE 68107
Hall / Salon
5001 South 23rd St.
Omaha, NE 68107

Assumption of the Blessed Virgin Mary
Asunción de la Bendita Virgen María
Church / Iglesia
5434 South 22 Street
Omaha, NE 68107
School / Escuela
5602 South 22nd Street
Omaha, NE 68107
Nazareth Building / Edificio Nazaret
2215 U Street
Omaha, NE 68107

STAFF / PERSONAL

Pastor / Párroco	Rev. William D. Bond
Senior Associate Pastor/Pastor Senior Asociado	Rev. Frank E. Jindra
Associate Pastor / Párroco Asociado	Rev. Mauricio Tovar
Deacon / Diacono	Ramon Contreras
Receptionist / Recepcionista	Zita Herrera
Business Manager / Gerente de Negocio	Bill Berry
CFF Director / Directora de Catecismo	Marcela Cervantes
Records / Archivos	Loretta Ramirez
Office Assistant / Asistente de Oficina	Eulalia Francisquez
Maintenance / Mantenimiento	Joe Lara & Carmen Navarrete
Bulletin Editor / Editora del Boletín	DeAna Lara-Perea

"We, the people of Assumption-Guadalupe Church of Omaha, are committed to loving God and our neighbor, going forth to make disciples, with Mary as our guide."

"Nosotros, el pueblo de la Iglesia Asunción-Guadalupe de Omaha, estamos comprometidos a amar a Dios y a nuestro prójimo, saliendo a hacer discípulos, con María como nuestra guía."

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS

Saturday/Sábado - April 30

5:00 PM (A-BVM) Eng B-day of Juana Varela
7:00 PM (OLG) Esp Por la Salud de José Miguel García y sus benefactores

Sunday/Domingo - May 1

8:00 AM (OLG) Eng Guadalupanas Sodality
10:00 AM (OLG) Esp †Tomas y Dagoberto Rodríguez
10:30 AM (A-BVM) Eng †Darrell Stark
12:00 PM (OLG) Esp †Verónica Sánchez Romero
1:00 PM (A-BVM) Esp Accion de Gracias a San Judas Tadeo Familia Martínez
7:00 PM (OLG) Esp Feligreses de la Parroquia

Monday/Lunes - May 2

12:10 PM (OLG) Eng For the cursillo parish group
6:00 PM (OLG) Esp †María Zúñiga y Luis Partida

Tuesday/Martes - May 3

12:10 PM (OLG) Eng †Josephine Maldonado
6:00 PM (OLG) Esp †Juan Jairo Moreno

Wednesday/Miércoles - May 4

12:10 PM (OLG) Eng †Henry Mora
6:00 PM (OLG) Esp †Familia Monarrez Favela

Thursday/Jueves - May 5

12:10 PM (OLG) Eng †Alfred "Al" Martinez
6:00 PM (OLG) Esp †Sixto Galván y Constanza López

Friday/Viernes - May 6

12:10 PM (OLG) Eng †Evelyn Espinoza
6:00 PM (OLG) Esp Bienestar de la Familia Martínez Román

Saturday/Sábado - May 7

5:00 PM (A-BVM) Eng †Eva Naiman
7:00 PM (OLG) Esp Cumpleaños de José Miguel García

Sunday/Domingo - May 8

8:00 AM (OLG) Eng †Cecelia Bera
10:00 AM (OLG) Esp Cancelada
10:30 AM (A-BVM) Eng †Teodolina Carranza & Nieves Castañeda
10:30 AM PLAZA Esp Feligreses de la Parroquia
12:15 PM (OLG) Esp †Juventino Chaidez
1:00 PM (A-BVM) Esp Cumpleaños de Gregorio Herrera
7:00 PM (OLG) Esp †Sabina Salazar

The donation for a Mass is \$10.00. La donación por una Misa es \$10.00.

ABVM=Assumption / Asunción OLG=Guadalupe

PARISHIONERS' WEEKLY OFFERING OFRENDA SEMANAL DE FELIGRESES

APRIL 24, 2022

Fiscal Year July 2021-June 2022

OUR SUNDAY GOAL IS	\$	17,176.34
Sunday Envelopes	\$	5,931.25
Loose Cash / Checks	\$	5,045.85
Easter	\$	390.00
Debt Retirement	\$	360.00
Children / Faith Formation	\$	43.00
Fuel	\$	70.00
Miscellaneous	\$	1,733.00
Total Weekly Contributions	\$	13,573.10
Deficit	\$	(3,603.24)
\$1 Collection	\$	1,706.15

READINGS FOR THE WEEK OF MAY 1ST

Sunday: Acts 5:27-32, 40b-41/Ps 30:2, 4, 5-6, 11-12, 13 [2a]/
Rv 5:11-14/ Jn 21:1-19 or 21:1-14

Monday: Acts 6:8-15/Ps 119:23-24, 26-27, 29-30/Jn 6:22-29

Tuesday: 1 Cor 15:1-8/Ps 19:2-3, 4-5/Jn 14:6-14

Wednesday: Acts 8:1b-8/Ps 66:1-3a, 4-5, 6-7a/Jn 6:35-40

Thursday: Acts 8:26-40/Ps 66:8-9, 16-17, 20/Jn 6:44-51

Friday: Acts 9:1-20/Ps 117:1bc, 2/Jn 6:52-59

Saturday: Acts 9:31-42/Ps 116:12-13, 14-15, 16-17/Jn 6:60-69

Next Sunday: Acts 13:14, 43-52/Ps 100:1-2, 3, 5 [3c]/Rv 7:9, 14b-17/
Jn 10:27-30

LECTURAS DE LA SEMANA DEL 1 DE MAYO

Domingo: Hch 5, 27-32. 40-41/Sal 29, 2. 4. 5-6. 11-12. 13 [2]/Ap 5, 11-14/
Jn 21, 1-19 o 21, 1-14

Lunes: Hch 6, 8-15/Sal 118, 23-24. 26-27. 29-30/Jn 6, 22-29

Martes: 1 Co 15, 1-8/Sal 18, 2-3. 4-5/Jn 14, 6-14

Miércoles: Hch 8, 1-8/Sal 65, 1-3. 4-5. 6-7/Jn 6, 35-40

Jueves: Hch 8, 26-40/Sal 65, 8-9. 16-17. 20/Jn 6, 44-51

Viernes: Hch 9, 1-20/Sal 116, 1. 2/Jn 6, 52-59

Sábado: Hch 9, 31-42/Sal 115, 12-13. 14-15. 16-17/Jn 6, 60-69

Domingo siguiente: Hch 13, 14. 43-52/Sal 99, 1-2. 3. 5 [3]/Ap 7, 9. 14-17/
Jn 10, 27-30

MEMORIALS / MEMORIALES



In Loving Memory of our Deacons:
En recuerdo amoroso de nuestros Diáconos:

†Duane Bronk †Joseph Ramirez †Luis Valadez
†Jesus Herrera †John Digilio

Easter Flowers

† Por la Paz del Mundo entero y la
Misericordia del Padre Celestial
from Bertha Lopez



Pray the Rosary  *Rezar el Rosario*

DONUT SUNDAY

When: Sunday, May 15, 2022

Where: Our Lady of Guadalupe Church Basement

Time: After 8:00 am & 10:00 am masses

We invite ALL parishioners, regardless of which Mass attended, to join us for a social time enjoying donuts, coffee, and juice. Free; a free-will offering will be accepted. We hope to see you there! God bless you, your families, and our parish! All are welcome!



DOMINGO DE DONUTS

Cuándo: Domingo, 15 de mayo del 2022

Dónde: Sotano de la iglesia de Guadalupe

Hora: Después de la misas de 8:00 y 10:00 am

TODOS los feligreses estan invitados

que vengan a disfrutar donuts, café y jugo.

No hay ningún cargo. ¡Esperamos verte allí! ¡Dios los bendiga a ustedes, a sus familias y a nuestra parroquia!

¡Todos son bienvenidos!

Exposition of the Blessed Sacrament
at Our Lady of Guadalupe Church
from 1 p.m. to 6 p.m.
EVERY THURSDAY

Exposición del Santísimo
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe
de 1 pm. a 6 p.m.
CADA JUEVES



Exposition of
The Blessed Sacrament at
Our Lady of Guadalupe Church
from 9 a.m. to 9 p.m.

WEDNESDAY MAY 4TH &

THURSDAY 5TH & FRIDAY 6TH

Friday Reparation Vigil beginning with the 6 p.m. Mass

Exposición del Santísimo
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe
de 9 a.m. a 9 p.m.

MIERCOLES 4 DE MAYO,

JUEVES 5 y VIERNES 6

Vigilia de reparación el Viernes empezando
con la Misa a las 6 p.m.

For more information on any of the following,
please call the parish office.

Para más información sobre los siguientes,
favor de contactar la oficina parroquial.

- ♦ *Marriage Process / Proceso Matrimonial*
- ♦ *Baptisms/ Bautismos*
- ♦ *Presentations / Presentaciones*
- ♦ *Quinceañeras*
- ♦ *Rite of Christian Initiation is for Adults (RCIA)*
Rito de Iniciación Cristiano para Adultos (RICA)



Church Envelope Donations

Dear parishioners who are using a plain white envelope for their offering on a weekly basis, please include your full name and address, money amount and envelope number, and check number if using a check. Do not just use a last name, or just a first name, it makes it impossible to enter the offering in the data system. We are in year 2022, please use the envelope for the current year 2022 not previous years. If you did not receive your envelopes for this year, please let us know.

If you want to have church envelopes mailed to your home, it will have your family name, address, envelope number printed on it. Please call our receptionist, Zita, at Our Lady of Guadalupe Church to let her know you would like to receive church envelopes.

Thank you, Loretta Ramirez



Donaciones de sobres de la Iglesia

Estimados feligreses que están usando un sobre blanco simple para su ofrenda semanalmente, por favor incluya su nombre completo y dirección, monto de dinero y número de sobre, y número de cheque si usa un cheque. No solo use un apellido, o solo un nombre, sino que hace que sea imposible ingresar la oferta en el sistema de datos. Estamos en el año 2022, por favor use el sobre para el año actual 2022 no para años anteriores. Si no recibió sus sobres para este año, háganoslo saber.

Si desea que le envíen los sobres de la iglesia por correo a su casa, tendrá su apellido, dirección y número de sobre impresos. Por favor llame a nuestra recepcionista, Zita, en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe para hacerle saber que le gustaría recibir sobres de la iglesia.

Gracias, Loretta Ramirez

GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

3rd Sunday of Easter

Could it be that God's image has become so soiled and distorted that it is hard for us to see it? Our self-serving agendas have done a great job twisting God's image into what profits us. We want our agenda to be God's agenda and use prayer as the convincing leverage we need. Worse still, our success and egocentric agenda often erases God's image completely, replacing it with our own. St. Oscar Romero instructs us that the Son of Man "dies on the cross to cleanse God's image, which is soiled in today's humanity, a humanity so enslaved, so selfish, so sinful." Striving to preserve control of our destinies at all costs, we fail to see the risen suffering servant, the Christ, standing right beside us.

Jesus, who suffered and died on a cross and was raised from the dead, corrects our soiled image of God. He shows us God as God is, not who we want to make God to be. God is the God of the poor, the weak, and the marginalized. He is the God who tenderly caresses us when we are suffering and hurting, assuring us that all will be safe and well. He is the God of equity, peace, justice, and compassion who wants happiness for each of His children, desiring their wellbeing and success. God goes where men and women are afraid to go, sitting with the lost, the broken,

and the sorrowing. St. Oscar Romero challenges us to illuminate with "Christ's light ... even the most hideous caverns of the human person: torture, jail, plunder, want, chronic illness. The oppressed must be saved." The resurrection calls us to be God's microphone, a messenger, and a prophet (St. Oscar Romero).

Using eyes that see beyond the limited constructs and desires of our world, we can see the true and real Jesus standing before us, calling us to transformation and change. Asking us more than once, "do you love me?" We are beckoned to give an answer. Answering in the affirmative, it is now our task to feed the sheep and the lambs who belong to God. In short, equipped with the power of the resurrection and a corrected image of God our task is to make things better, brighter, holier, more life-giving, and just for all of God's children. Considering our choices, our interactions, our philosophies, and aspirations, how can we do this?

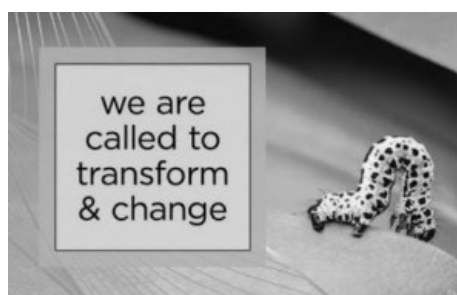
©LPi

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

3er Domingo de Pascua

La alegría de la resurrección sigue en nuestras asambleas litúrgicas. Las oraciones y alabanzas, junto con la antifona de entrada, nos ayudan a reflexionar en ello: "Aclamen al Señor, habitantes todos de la tierra, canten un himno a su nombre, denle gracias y alábenlo. Aleluya". Se apareció resucitado a sus discípulos en Galilea. Les preparó un suculento desayuno y les invitó diciendo: "Vengan a desayunar. Ninguno de los discípulos se atrevió a preguntarle quien era, pues sabían que era el Señor. Jesús se acercó, tomó el pan y se lo repartió. Lo mismo hizo con los pescados" (Juan 21:12-13).

"Esta fue la tercera vez que Jesús se apareció a sus discípulos después de resucitar de entre los muertos" (Juan 21:14). Tres veces les saluda brindándoles su paz, y les prepara el desayuno. Luego de desayunar, Jesús le pregunta a Pedro si lo ama. Tres veces fue la pregunta y Pedro responde tres veces la misma respuesta: "Si, Señor, tú sabes que te quiero". A lo que Jesús agrega como respuesta: "Cuida, y apacienta a mis ovejas". Cada domingo en la Eucaristía, el Señor nos hace la misma invitación. Vengan, vengan católicos al banquete celestial. No sean sordos a mi invitación. Cuiden y apacienten a su familia, a sus amigos y a las personas sin voz. El Evangelio del resucitado es acción, y movimiento repleto de justicia y esperanza. Seamos como Pedro que lloró amargamente el haberle negado tres veces el Viernes Santo. Y ahora, en este episodio, su compromiso filial es amar al Señor hasta el martirio. ¿De qué forma profesamos nuestro amor a Jesucristo? ¿Cuál será el compromiso para toda la vida. ©LPi



EVERYDAY STEWARDSHIP - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

Gifts in Disguise

Have you ever opened a gift and wondered what the giver was thinking?

I won't call out any of my family or friends here, but suffice to say, I think we have all been the confused recipient of a sweater that wasn't our size or a gift card to a store where we don't shop. But we smiled all the same and said how much it meant to us, because we know that when it comes to gifts, it's all about the gesture.

Suffering is a lot like that — the gift you never asked for, and don't really want to receive. Sometimes we look at suffering and, like the apostles who see Jesus as a stranger on the shore, we don't recognize it for what it can be. We don't appreciate the catalyst suffering can be for change, for growth, for grace.

What was the gift that you received in disguise? Was it a relationship that confounded and frustrated you? Was it a job that tested your spirit? An obstacle that stopped you dead in your tracks? A rejection that threatened to break your spirit?

If I go back and look at the worst gifts I've ever gotten, chances are that I didn't like them because I didn't know what to do with them — they were more fitted for someone else's interests, someone else's life. It's the same with suffering. We're tempted to cast suffering aside when it comes our way because it doesn't fit the person we are. Suffering is made to fit the person God knows we have the ability, with His grace, to become.

Hang onto that suffering. Unlike the misshapen sweater, it really will come in handy.

— Tracy Earl Welliver, MTS



LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Regalos disfrazados

¿Alguna vez has abierto un regalo y te preguntaste qué estaba pensando el donante?

No pondré en evidencia a ninguno de mis familiares o amigos aquí, pero basta con decir que creo que todos hemos sido el destinatario confuso de un suéter que no era de nuestra talla o una tarjeta de regalo para una tienda donde no compramos. Pero sonreímos de todos modos y dijimos lo mucho que significaba para nosotros, porque sabemos que cuando se trata de regalos, lo importante es el gesto.

El sufrimiento es muy parecido a eso: el regalo que nunca pediste y que realmente no quieres recibir. A veces miramos el sufrimiento y, como los apóstoles que ven a Jesús como un extraño en la orilla, no lo reconocemos por lo que puede ser. No apreciamos el catalizador que puede ser el sufrimiento para el cambio, el crecimiento, la gracia.

¿Cuál fue el regalo que recibiste disfrazado? ¿Fue una relación que te confundió y frustró? ¿Fue un trabajo que puso a prueba tu espíritu? ¿Un obstáculo que te detuvo en seco? ¿Un rechazo que amenazaba con romper tu espíritu?

Si vuelvo atrás y miro los peores regalos que he recibido, lo más probable es que no me gustaron porque no sabía qué hacer con ellos; eran más adecuados para los intereses de otra persona, para la vida de otra persona. Lo mismo ocurre con el sufrimiento. Estamos tentados a dejar de lado el sufrimiento cuando se nos presenta porque no encaja con la persona que somos. El sufrimiento está hecho para adaptarse a la persona que, Dios sabe, que tenemos la capacidad de convertirnos con Su gracia.

Aférrate a ese sufrimiento. A diferencia del suéter deforme, realmente será útil.

— Tracy Earl Welliver, MTS

PARISH NEWS
NOTICIAS DE LA PARROQUIA

Reminder - Guadalupana Sodality Meeting
Thursday, May 19, 2022
6:30PM - 8:00PM
Our Lady of Guadalupe Parish Hall



Recordatorio - Junta de las Guadalupanas
Jueves 19 de mayo del 2022
6:30PM - 8:00PM
Salón Parroquial de Nuestra
Señora de Guadalupe



Assumption-Guadalupe parishioners
Feligreses de Asuncion-Guadalupe

Highest Honor/ Honor mas alto:

Andrea Burciaga Corral Victoria Burciaga Corral

High Honor / Honor alto:

Sofía Becerra Briana Reza Rivera

Chesterton Academy of Omaha Open House

Sunday, May 1st at 2 pm
St. Mary's school building
36th and Q in Omaha

The Chesterton Academy of Omaha is a member of the Chesterton Schools Network of classical academy high schools across the country which offers young people and their parents a Catholic classical curriculum taught by faithful faculty in a joyful, engaging environment which promotes goodness, beauty, and truth.

For more information,
<https://chestertonschoolsnetwork.org> or
<https://saintbarnabas.academy/>

Casa Abierta de la Academia Chesterton de Omaha

Domingo 1 de mayo a las 2 pm
Edificio de la escuela St. Mary's
36 y calle Q en Omaha

La Academia Chesterton de Omaha es miembro de la Red de Escuelas Chesterton de escuelas secundarias de academia clásica en todo el país, que ofrece a los jóvenes y sus padres un plan de estudios clásico católico impartido por profesores fieles en un ambiente alegre y atractivo que promueve la bondad, la belleza y la verdad.

Para obtener más información,
<https://chestertonschoolsnetwork.org> o
<https://saintbarnabas.academy/>

FISHING
CATCH
BOAT

JUMPED
DRAGGED
BREAD

CHARCOAL
APPEARED
RAISED

J	E	S	U	L	B	R	E	A	D	T
R	C	A	T	C	H	A	R	T	R	O
I	H	S	D	P	L	E	A	S	A	L
N	A	G	F	I	S	H	I	N	G	H
E	R	T	S	H	O	R	S	O	G	F
L	C	K	E	J	T	I	E	B	E	R
B	O	A	T	U	O	S	D	I	D	M
N	A	P	E	M	R	T	H	O	A	S
T	L	H	A	P	N	I	L	F	R	O
M	A	P	P	E	A	R	E	D	C	A
N	J	E	S	D	N	J	O	N	H	E

**Jesus asked Peter three times if
he loved Him.**



FAITH FORMATION / FORMACION DE FE

Catholic Faith Formation Catechism News Noticias de Formacion de Fe Catolica (Catecismo)

Director: Marcela Cervantes
(402) 738-8240

REGISTRARSE AHORA

REGISTER NOW!

CATECHISM REGISTRATIONS FOR NEW STUDENTS FOR SCHOOL YEAR 2022-2023 STARTS ON MARCH 01, 2022 UNTIL JUNE 30, 2022

REGISTRATION HOURS: Monday, Tuesday, Wednesday & Friday from 9:00 AM—5:00 PM (Closed for lunch from Noon –1:00 PM) Thursdays Closed all day.

Registration Place: Faith Formation Catechism Office Located on the 1st Floor of the Main Parish Office



REQUIREMENTS: Copies of the Birth and Baptismal certificates.

Preparation for First Communion and Confirmation require two completed courses. One course each year from September to April/May.

For First Communion: Students must be 7 years old before September 2022.

For Confirmation: Students must have received First Communion. Need to be 12 years old or in 7th Grade by September 2022

Baptism for 7 years and older:

If you have a child 7 to 17 years old and has not been baptized, you can register to our program.

Tuition charge:

1 Student = \$ 65.00 2 Students = \$80.00

3 or more Students = \$100.00

LAS REGISTRACIONES PARA NUEVOS ESTUDIANTES PARA EL CATECISMO DEL CURSO ESCOLAR 2022-2023 EMPIEZAN EL 01 DE MARZO HASTA EL 30 DE JUNIO, 2022

HORAS DE REGISTRACION: Lunes, Martes, Miercoles y Viernes de 9:00 AM a 5:00 PM (12-1 PM cerrado por lonche) Jueves, Cerrado todo el dia.

Lugar para la registracion: Oficina de Formacion de Fe, Catecismo en el primer piso de la oficina principal de la parroquia.

La preparacion para la Primera Comunion y para la Confirmacion requiere 2 cursos completos.

Un curso cada año. Comenzando en Septiembre y terminando en Abril/Mayo.

REQUISITOS: Copias del Acta de Nacimiento y de Bautismo.

Para Primera Comunion: Los estudiantes deben estar bautizados y tener 7 años cumplidos antes de Septiembre 2022.

Para Confirmacion: Los estudiantes deben haber hecho su Primera Comunion. Tener 12 años cumplidos ó estar en grado 7 escolar en Sept. 2022

Bautizo para niños mayores de 7 años:

Si usted tiene un hijo de 7 años hasta 17 y no ha sido bautizado, puede registrarlo para nuestro programa.

Costo de la Registracion:

1 Estudiante = \$65.00 2 Estudiantes = \$80.00

3 o más Estudiantes = \$100.00



Now, you have a choice...
Good Shepherd
FUNERAL HOME



402-505-9260 • www.goodshepherdfuneralhome.com
 Funerals ~ Cremations ~ Preplanning ~ Shipouts
 4425 S. 24th St. • Omaha, NE 68107

KELLY'S CARPET Omaha
 You'll like the way we do business!

We create *Happiness* by *Inspiring* your *Lifestyle* in your home and *Enhancing* business *Environments*.
Responsibly

90th & L • 592-7072

State Farm




Monica Rodriguez
 Parishioner

www.rodriquezteam.com

phone: (402) 932-3155

DRINK MENU

HAPPY HOUR
 MON-FRI | 2PM-6PM

- HALF PRICE APPETIZERS
- MARGARITAS
- SPECIALTY DRINKS
- DRAFT BEER

DAILY SPECIALS

- MARGARITA MONDAYS
- TACO TUESDAYS
- FAMILY WEDNESDAYS
- THIRSTY THURSDAYS
- MARIACHI 6PM-8PM



Abarrotes **733-9194**
LA GUERA
MEXICAN GROCERY

4233 So. 24th St. • Omaha, NE 68107

Menudeo Retail
 Mayoreo Wholesale



TODO ES POSIBLE.
COMPRAR O VENDER CASA



402.681.0070
 mcabral@npdodge.com
 MaryLynCabral.NPDodge.com
 Residential, Commercial, Land
Mary Lyn Cabral



SE HABLA ESPAÑOL



TRITZ PLUMBING INC.
 "Family Owned & Operated Since 1945"



894-0300
 www.tritz.com

4718 S. 135th St. • Omaha

NENA'S
 &
MEXICAN IMPORTS

Productos Mexicanos y Centro-Americanos

4901 S. 24th St. • 733-0737



RALSTON
402.933.9778
 5170 SO. 72nd St. • STE 106, Ralston
 agaveazteca.com

You bring the potential.
We'll help you reach it.

QLIomaha.com



Scan for current job listings and to apply.



QLI
 Brain and Spinal Cord
 Injury Specialists



Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO




4lpi.com/adcreator

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



GROW YOUR BUSINESS BY PLACING AN AD HERE!

Contact
Jaime Martinez Arvizu
 to place an ad today!
jarvizu@4LPi.com
 or (800) 950-9952 x5831

CONTACT US!




Korisko Larkin Staskiewicz
 FUNERAL HOME
 Over a Century of Service

5108 "F" St. • Omaha, NE 68117
 (402) 731-1234

medical imaging consultants, p.c.
 A RADIOLOGY CONSULTANTS COMPANY

- 3-D Mammography
- Bone Densitometry
- Ultrasound
- General Radiography

(402) 592-0711

7950 Harrison St
 RadiologyConsultants.com